



# **Eksploatacinės Instrukcijos**

(Lithuanian)

# Zephyr Eksploatacinės Instrukcijos

## SVARBIOS SAUGOS PRIEMONĖS

Šis prietaisas yra skirtas naudojimui namų ūkyje. Kai naudojate elektros prietaisus, ypatingai kai yra vaikų visada turite laikytis pagrindinių atsargos priemonių, tame tarpe:

### **PRIEŠ NAUDOJANT PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS**

**PAVOJUS** – žūtis nuo elektros srovės rizikos sumažinimui:

- Nenaudokite kai maudotės.
- Nepadėkite ir nelaikykite prietaiso tose vietose nuo kurių jis gali nukristi į vonią ar kriauklę.
- Nepanardinkite ir neleiskite vandeniui arba kitokiam skysčiui varvėti ant jo.
- Neliekite šio prietaiso, jeigu jis įkrito į vandenį. Nedelsiant ištraukite šakutę.

**IŠPĖJIMAS** – nusideginimų, žūtis nuo elektros srovės, gaisro arba asmenų sužalojimo rizikai sumažinti:

- Atidžiai stebėkite kai naudoja vaikai arba neįgalūs asmenys – kai naudoja patys arba naudojant šalia jų.
- Naudokite šį prietaisą tik pagal jo paskirtį kaip parašyta vadove.
- Niekada neeksploatuokite prietaiso jeigu laidas arba kištukas yra sugadinti, tinkamai neveikia, prietaisas buvo numestas, arba sugadintas, arba įmestas į vandenį. Sugrąžinkite jį į pirkimo vietą arba aptarnavimo centrą patikrinimui ir pataisymui.
- Niekada nepadėkite prietaiso ant minkšto paviršiaus, tokio kaip minkštasuolis arba lova. Saugokite, kad į oro anga nepatektų pūkeliai, plaukai ir panašūs elementai.
- Nenaudokite lauke ir neeksploatuokite tose vietose kur naudojami aerozolių (purškalo) produktai arba kur skiriamas deguonis.
- AC adapteris yra komplektuojamas su šiuo įrengimu ir yra specialiai pagamintas šiam prietaisui. Nenaudokite su kitais prietaisais ir nenaudokite jokio kito elektrinio prietaiso adapterio vietoje suteikiamo.

**PASTABA** – Zephyr nėra sukurtas ligos diagnozavimui, sustabdymui, sekimui, gydymui arba palengvinimui.

### **EKSPLOATAVIMO SĄLYGOS**

Zephyr veikia nuo 36° iki 40° C (nuo 97° iki 104° F) temperatūrų ribose. Jis normaliai funkcionuos patalpoje aplinkos temperatūrose nuo 18° iki 27° C (nuo 65° iki 80° F).

## **IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS**

# Įvadas

Naudojant kas dieną, pašalina kenksmingą drėgmės susikaupimą, išdžiovina ausų vašką ir pašalina kvapą. Daugumai klausos instrumentų Zephyr suteiks geresnį garsą, taip pat gali prailginti cinko-oro baterijos tarnavimo laiką aukštos drėgmės sąlygose.

## Surinkimas

- 1. Sausiklio suaktyvinimas.** Kartu tiekiamas vienkartinis „Dry-Brik“<sup>®</sup> sausiklis, kurį reikia keisti kas du mėnesius. „Dry-Brik“ atlieka dvi svarbias funkcijas: (1) visiškai pašalina drėgmės molekules, susidarančias ant prietaisų džiovinimo ciklo metu, ir (2) stipriai sumažina santykinę drėgnį dėžutėje (t. y., daugiau, nei tai įmanoma naudojant tik šildytuvą), todėl labai padidėja džiovinimo geba.



„Dry-Brik“ suaktyvinamas nuplėšus dengiamąją plėvelę (**1 pav.**).

Nenuplėškite dengiamosios plėvelės, kol esate nepasirengę naudoti

„Dry-Brik“, nes nuplėšus plėvelę „Dry-Brik“ ima absorbuoti drėgmę.



- 2. Suaktyvinimo datos užrašymas.** Informacijai, kada laikas keisti sausiklį, ant kiekvieno „Dry-Brik“ pritvirtinta etiketė. Užrašykite joje datą, kada ėmėte naudoti „Dry-Brik“ (**2 pav.**).

- 3. Aktyvintą Dry-Brik įdėkite į Zephyr (3 pav.).**

- 4. Prijunkite prie AC adapterio:** AC adapterį įjunkite į *ne jungikliu valdomą* elektros energijos lizdą, o tada mažą apvalų kištuką įkiškite į užpakalinę prietaiso dalį.



## Zephyr naudojimas

- Nuvalykite drėgmės perteklių ir ausų sierą nuo klausos aparatų įdėkite juos į džiovinimo kamerą. Baterijas galite palikti viduje, bet atidarykite baterijos dangtelį ir leiskite cirkuliuoti orui.
- Uždarykite visus dangtelius ir nuspauskite ĮJUNGTI/IŠJUNGTI mygtuką, kurį rasite dešinėje prietaiso pusėje. Žalias rodiklis virš mygtuko ĮJUNGTI/IŠJUNGTI švies aštuonias valandas, ir tada automatiškai išsijungs prietaisas. Zephyr taip pat galima išjungti antrą kartą nuspaudžiant mygtuką ĮJUNGTI/IŠJUNGTI. Geriausių rezultatų sulauksite iš pilno Dry & Store ciklo, bet kondicionavimas gali atsirasti po periodų tokių trumpų kaip 30 minučių.

## Zephyr naudojimas su kochlearinių implantų įranga

Kad tinkamai funkcionuotų už ausies užkišami procesoriai ir kitokie implanto elementai turi būti laikomi sausi. Patalpinkite procesorių, laikiklį ir laidą į džiovinimo skyrių dešinėje. Nuolatinis Zephyr naudojimas, kai kuriems prietaisams, suteikia žymų cinko-oro baterijos tarnavimo laiko skirtumą, ypatingai karštu ir drėgnu oru (gali skirtis individualūs atvejai). Palikite cinko-oro baterijas procesoriuje (kai tai taikytina), bet nuimkite baterijos dangtelio.

## Bendra prietaiso priežiūra

Zephyr nenaudokite aukštos drėgmės sąlygomis, tokiose vietose kaip, vonios kambarys. Laikykite uždarytą dangtelį visą laiką, kadangi sausiklio veiksmingumas sumažės dėl drėgmės sugėrimo iš aplinkinio oro. Valykite su minkšta pašluoste. Niekada nenaudokite stiprių valymo priemonių ir abrazyvų. Į dėklą nepurškite jokių skysčių.

## Zephyr gedimų nustatymast

- *Nepasileidžia prietaisas (nesimato žalios šviesos):* Įsitinkinkite, kad stipriai paspaustas mygtukas JUNGTI/IŠJUNGTI. Patikrinkite, kad AC adapteris yra saugiai prijungtas prie užpakalinės prietaiso dalies ir lizdo/elektros tinklo. Jeigu taip, ar sienoje esantis kištukinis lizdas yra kontroliuojamas sienos jungiklio? Jeigu vis dar nepasisėkė, pabandykite su kitu AC adapteriu (kurį galite gauti pirkimo vietoje, aptarnavimo centre arba [www.dryandstore.com](http://www.dryandstore.com)). Pakeiskite *tik* į gamintojo suteikiamą adapterį.
- *Dega žalčia švieselė, tačiau prietaisas tinkamai nedžiovina:* Ar Dry-Brik buvo keičiamas reguliariai? Svarbu, kad jis būtų pakeičiamas kas du mėnesius ir pagal instrukcijas. Patikrinkite ar juda ventiliatorius. Jeigu visiškai negirdite garso, sugražinkite prietaisą įvertinimui į pirkimo vietą arba aptarnavimo centrą.

### ***Jeigu nei vienas iš nurodytųjų neišsprendžia jūsų problemas:***

Šiaurės Amerikoje, skambinkite telefonu: 1-888-327-1299 arba  
apsilankykite [www.dryandstore.com](http://www.dryandstore.com)

Už Šiaurės Amerikos ribų įvertinimui, susisiekite su vieta kurioje pirkote ar  
aptarnavimo centru.

# Zephyr *by Dry & Store*<sup>®</sup>

## Physical Properties

- Outside dimensions are 150 mm x 92 mm x 72 mm (5.9" x 3.6" x 2.8").
- The drying tray has two compartments: the forward drying area measures 80 mm x 65 mm x 24 mm (3.2" x 2.6" x 1.0"), and a small Dry-Brik<sup>®</sup> compartment is in the rear of the tray.
- Weight as shipped is approximately 582 g (1 lb, 4 oz).

## Power Supply

Input: 100-240 volts AC, 50/60 Hz, 1.0A max. Output: 24 VDC at 15W max. Zephyr power supplies are interchangeable with Dry & Store<sup>®</sup> Global and are CE Marked. They are certified to ETL, UL, and CSA standards, and carry GS (Germany), PSE/JET (Japan), C-Tick (Australia/New Zealand), KC (Korea), and SABS (South Africa) certifications.

## Operating Features

- A ball-bearing fan continuously circulates warm, dry air for the entire operating cycle, causing moisture to move out of the hearing instruments by diffusion. A desiccant in the airflow path strips the moisture out of the air, ensuring continuous dry operation.
- Dry & Store will dry cerumen, making it easier to remove from the hearing instrument.
- Zephyr turns off automatically after 8 hours unless the ON/OFF button on the side is pressed.
- Batteries do not have to be removed from hearing devices.
- Dry & Store is not designed to diagnose, prevent, monitor, treat, or alleviate disease.

## Rechargeable Canister Desiccant (optional)

A small number of international configurations are shipped with an optional metal canister desiccant instead of a Dry-Brik. The protective label should be removed from both sides before use. As moisture is adsorbed by the desiccant, the indicator will change from orange (good) to green (bad). The color change signals that the desiccant can no longer adsorb moisture. To restore function, place the metal can in a conventional oven for a minimum of 3 hours at a temperature of 105°-150°C (225°-300°F). The color will change back to orange. **Warning: Never place metal in a microwave oven! After recharging, allow the hot metal can to cool before use.** *Best results will occur if the can is covered by a glass during the cooling period.*



**Zephyr by Dry & Store® is protected by U.S. Patents D536,491 and 5,852,879.**

Ear Technology Corporation  
P.O. Box 1017  
Johnson City, TN 37605-1017  
USA  
[info@dryandstore.com](mailto:info@dryandstore.com)  
[www.dryandstore.com](http://www.dryandstore.com)